

## 574395-2025 - Състезателна процедура

Чехия – Услуги по създаване и поддържане на зелени площи – Obnova parku Ostrov – I. етапа

OJ S 168/2025 03/09/2025

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Město Nymburk

Електронна поща: [mail@meu-nbk.cz](mailto:mail@meu-nbk.cz)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Obnova parku Ostrov – I. etapa

Описание: Předmětem veřejné zakázky je realizace díla v rámci projektu s názvem: „Obnova parku Ostrov – I. etapa“.

Идентификатор на процедурата: bffd3186-05d8-41d5-9a34-ae9d662e5647

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

Допълнителна класификация (cprv): 77300000 Услуги по озеленяване, 03451000 Растения, 45000000 Строителни и монтажни работи

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

##### 2.1.4. Обща информация

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

### 5. Обособена позиция

---

#### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Obnova parku Ostrov – I. etapa

Описание: Předmětem veřejné zakázky je realizace díla v rámci projektu s názvem: „Obnova parku Ostrov – I. etapa“.

Вътрешен идентификатор: Obnova parku Ostrov – I. etapa

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 77310000 Услуги по създаване и поддържане на зелени площи

Допълнителна класификация (cpv): 77300000 Услуги по озеленяване, 03451000 Растения , 45000000 Строителни и монтажни работи

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)  
Държава: Чехия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Срок: 7 Месеци

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Nejnižší nabídková cena bez DPH

Описание: Jako nejúspěšnější bude stanovena nabídka s nejnižší nabídkovou cenou bez DPH.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Адрес на документацията за обществената поръчка: [https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile\\_display\\_2.html](https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile_display_2.html)

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: [https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile\\_display\\_2.html](https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile_display_2.html)

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Zadavatel požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli ve lhůtě pro podání nabídek jistotu dle § 41 zákona. Výše jistoty je stanovena na částku 60.000,- Kč  
Краен срок за получаване на оферти: 03/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 90 Дни

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не  
Електронно фактуриране: Задължително  
Ще се използва електронно поръчване: да  
Ще се използва електронно плащане: да

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení

zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Deregio Tender, s.r.o.

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Deregio Tender, s.r.o.

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Deregio Tender, s.r.o.

Регистрационен номер: 02122855

Пощенски адрес: Viniční 2270

Град: Brno

Пощенски код: 61500

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064 )

Държава: Чехия

Електронна поща: [zakazky@deregio.cz](mailto:zakazky@deregio.cz)

Телефон: +420 542211083

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064 )

Държава: Чехия

Електронна поща: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Město Nymburk

Регистрационен номер: 00239500

Пощенски адрес: Náměstí Přemyslovců 163/20

Град: Nymburk

Пощенски код: 28802

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

Електронна поща: [mail@meu-nbk.cz](mailto:mail@meu-nbk.cz)

Телефон: +420 325501101

Профил на купувача: [https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile\\_display\\_2.html](https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile_display_2.html)

**Роли на тази организация:**

Купувач

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: e06815b7-bc4d-4af2-bae9-58e7d6a817d0 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 02/09/2025 14:22:11 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 574395-2025

Номер на броя на ОВ S: 168/2025

Дата на публикуване: 03/09/2025